

# SCHWIMMBAD + SAUNA

POOL | WELLNESS | TECHNIK

11/12-2014

€ 4,50 · sfr 9,00

Österreich € 4,90

BeNeLux € 5,30

Slowakei € 6,50



## Spiel mit Licht

Lichtinstallationen bei Pool und Sauna

## Wellness weltweit

Internationale Badekulturen im Überblick

## Gut Holz in der Sauna

Das richtige Holz fürs Wohlfühlklima

212 SEITEN  
UMFANG



# FABELHAFTE VERJÜNGUNGSKUR

Fast wie von Zauberhand und für die Besucher unsichtbar vollzog sich im Sibyllenbad in Neualbenreuth eine umfassende Verjüngungskur der großen Badehalle. Im laufenden Betrieb wurden hier nach und nach hinter Abtrennungen Becken, Dampfbad und Beleuchtung auf den neuesten Stand gebracht.

Fotos: Kurmittelhaus Sibyllenbad · Text: Barbara Stierle



## » GEWINNSPIEL

**Wir verlosen:** Drei Mal einen tollen Verwöhntag im Sibyllenbad für Sie und eine Begleitperson.  
**Und das erwartet Sie:** Ein ganzer Tag Badevergnügen in der ausgedehnten Bade- und Wellnesslandschaft des Sibyllenbads mit drei Innen- und zwei Außenpools, Kneipparcours, acht Saunen und diversen Ruheräume. Dazu je eine Türkische Ganzkörpermassage und ein pflegendes Cleopatrabad im Wasserbett.  
**Einsendeschluss:** 14. November 2014



2



3



4

**1** In der Badehalle wurde die komplette Beleuchtung auf Farb-LEDs umgestellt. So lässt sich die Halle in jede gewünschte Farbe tauchen.

**2** Macht nicht nur ein perfektes Dampfbild, sondern auch eine gute Figur: der neue hinterleuchtete Dampftar.

**3** Das Dampfbad in der großen Badehalle erhielt im Zuge der Sanierung eine frische Abdichtung und eine neue Verkleidung.

**4** Das Farblichtpaneel schafft in der Sauna von Klafs eine entspannende Atmosphäre. Die Lichtfarbe ist frei wählbar.



**1** Zwei große Innenbecken mit diversen Attraktionen wie Schwallduschen und Massagedüsen stehen den Besuchern zur Verfügung.

**2** Der kräftig sprudelnde Bodengeysir im Bewegungsbecken 1 macht Spaß und ist gleichzeitig ein attraktiver Blickfang.

**3** Im Außenbereich können die Gäste rund ums Jahr entweder im 32-36 ° Celsius warmen Becken entspannen oder sich im Sportbecken mit Gegenströmung sportlich betätigen.



Die Geduld hat sich gelohnt. Anderthalb Jahre stand das Sibyllenbad in Neualbenreuth seinen Gästen nur eingeschränkt zur Verfügung. Undichtigkeiten im Bereich der Schwimmbecken in der großen Badehalle hatten eine Sanierung unumgänglich gemacht. Das Sibyllenbad in dieser Zeit ganz schließen – das wollten die Betreiber ihren treuen Besuchern nicht zumuten. Deshalb wurde im laufenden Betrieb saniert. Stets blieb ein Teil der Halle zugänglich, während im anderen, hinter Trennwänden verborgen, Handwerker nicht nur die Becken, den Hallenboden und die Sanitärbereiche abdichteten, so dass kein Tropfen Wasser mehr durchkommt. Auch das Dampfbad wurde in die Abdichtungmaßnahme einbezogen und erhielt gleichzeitig einen leistungsfähigeren Dampferzeuger und ein attraktives Erscheinungsbild mit neuer Mosaikverkleidung und Dampfaltar in der Raummitte. Außerdem kamen als weitere Attraktionen ein Edelstahl-Therapiebecken mit hinterleuchteten Glasschürzen sowie eine große Aufgussauna dazu. Sehr beliebt bei den Gästen und fast immer voll belegt ist der ebenfalls neue Ruheraum mit bequemen Wasserbetten.

### Breites Wasser- und Wellnessangebot

Neben der großen Badehalle mit ihren drei Becken hält auch der Außenbereich Wasservergnügen bereit: einen 32-36° Celsius warmen Außenpool mit Massagestationen und Schwallduschen, ein nicht ganz so warmes Schwimmerbecken mit Gegenströmung für sportlich Ambitionierte und einen Kneipparcours, in dem man sich zuerst im warmen und dann im kalten Becken wassertretend abhärten kann.

Der Wellnessbereich im Nebengebäude kann sich sehen lassen: Zu den sieben bestehenden Saunen kam eine achte große für Aufgüsse dazu. Eine Besonderheit des Sibyllenbads ist der orientalische Badetempel mit seinem Hamam. Dabei gruppieren sich um ein zentrales Warmbade-

becken die verschiedenen Dampfräume und Ruheräume. Wer den vorgeschriebenen Hamamdurchgang absolviert hat, kann anschließend eine Seifenschaummassage oder ein Rasulbad genießen und sich danach so sauber und entspannt wie neugeboren fühlen. <<

## »» INFO KOMPAKT

**Anwendungen:** verschiedene Massagen, z. B. Pharaonenmassage für 32 Euro, Lavamuschelmassage für 33 Euro, Türkische Massage für 25 Euro, diverse Packungen und Peelings für ca. 20 Euro, z. B. Nachtkerzenöl-Packung, Sheabutter-Creme-peeling, „Permanent Contour“-Massagen für 77 Euro, [www.sibyllenbad.de](http://www.sibyllenbad.de)

**Schwimmbecken:** Bewegungsbecken 1: 130 m<sup>2</sup>, 34 °C, Bewegungsbecken 2: 148 m<sup>2</sup>, 36 °C, Edelstahl-Therapiebecken: 30 m<sup>2</sup>, 34 °C, Außenbecken: 65 m<sup>2</sup>, 32-36 °C, Gegenstrombecken: 75 m<sup>2</sup>, 24-28 °C

**Saunen:** Finnische Sauna, Eukalyptussauna, Vitalsauna, Dampfsauna, Steinsauna, Kräutersauna, Heusauna von Klafs (Fertigstellung 2006), [www.klafs.de](http://www.klafs.de), Aufgussauna von Körner (Fertigstellung 2013), [www.sauna-koerner.de](http://www.sauna-koerner.de)

**Ruheräume:** Brotbackraum, Kaminzimmer, Ruheraum mit Wasserbetten, Ruheraum mit Phonothek

**Orientalischer Badetempel:** Kräuterduftaum, Dampfkuppel, Rasulbad, maurische Ruheoase

### Ausstattung & Technik

**Abdichtung:** „Steuler-Q7-System“ von Steuler KCH, [www.steuler-kch.de](http://www.steuler-kch.de)

**Dampfgenerator + Steuerung:** von Chemoform, [www.chemoform.de](http://www.chemoform.de)

**Edelstahl-Therapiebecken:** Zeller Bäderbau, [www.zeller-baederbau.com](http://www.zeller-baederbau.com), LED-Farblichtscheinwerfer von Wibre, [www.wibre.de](http://www.wibre.de)

Inserentenadressen auf Seite 162 - 163, alle Preise Stand September 2014